61.149.221.048-E-CP说明书-A2
多国语言说明书/105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折490*225mm/素材图 E16-105-A0-20180719/*

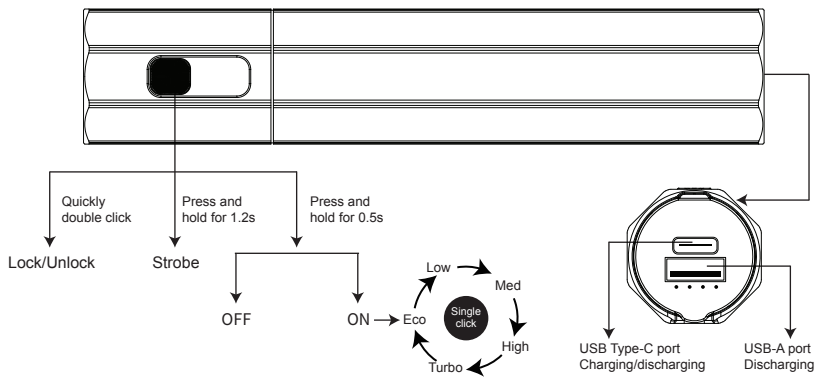
FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES

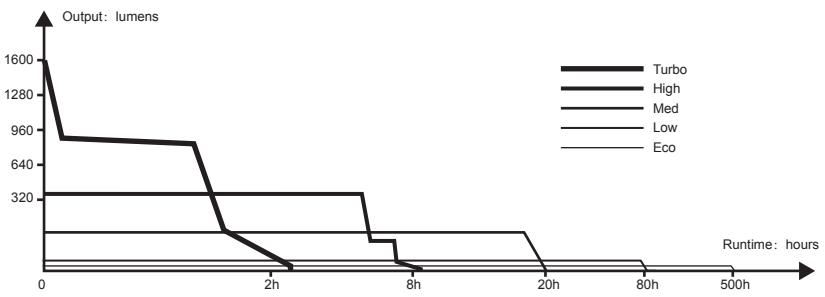
E-CP

RECHARGEABLE POWERBANK FLASHLIGHT

1600 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

18W FAST CHARGING POWER BANK





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.149.221.048-A2-20220930

⚠ WARNING

◎ Do place this light out of the reach of children!
◎ Do NOT shine the light directly into the eyes of anyone!
◎ Do NOT shine flammable objects at close range, to avoid burning objects or causing danger due to high temperature!
◎ Do NOT use the light in inappropriate ways such as biting in the mouth, to avoid personal injury or life threats when the light or internal battery fails!
◎ This light will accumulate a lot of heat while working, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay attention to safe use to avoid scalding.
◎ Turn off and lock the light or remove the battery from the light to prevent accidental activation when the light is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
◎ The LED of this flashlight is not replaceable; so the whole light should be replaced when the LED reaches the end of its life.

(ENGLISH) FENIX E-CP FLASHLIGHT

◎ 1600 lumens maximum output and 222 meters maximum beam distance.
◎ A Luminus LED with a lifespan of 50,000 hours.
◎ Built-in a 5000 mAh rechargeable battery.
◎ Anti-slip body design ensures a firm grip.
◎ The light tail features a power bank function supporting 18W fast charging and discharging.
◎ Electronic lockout function avoids accidental activation.
◎ Boot-up battery level indication and low-voltage warning.
◎ Made of durable A6061-T6 aluminum.
◎ Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
◎ 5.43″ x 1.10″ / 138 x 28 mm.
◎ 6.00 oz / 170 g (including battery).

OPERATING INSTRUCTION

On/off
With the light unlocked, press and hold the side switch for 0.5 seconds to turn on/off the light.

Instant Strobe
With the light unlocked, press and hold the side switch for 1.2 seconds to enter Strobe mode, single click again to return to the previously used output of General mode.

Output Selection
In General mode, single click the side switch to cycle through Eco→Low→Med→High→Turbo.

Lock/Unlock
Lock: with the light unlocked and switched off, double click the switch within 0.5 seconds to lock the light, the light will blink twice on Low to indicate locked status.
Unlock: with the light locked, double click the switch within 0.5 seconds, the light will be unlocked and activated on Eco. When charging the flashlight, it also will be unlocked.
*In locked status, clicking or pressing the switch will activate 2 one-second blinks on Low to indicate locked status.

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	STROBE
OUTPUT	1600 lumens	350 lumens	150 lumens	30 lumens	3 lumens	1600 lumens
RUNTIME	2 hours 30 minutes *	8 hours 30 minutes	20 hours	84 hours	504 hours	/
DISTANCE	222 meters	105 meters	69 meters	33 meters	10 meters	/
INTENSITY	12400 candela	2750 candela	1200 candela	270 candela	25 candela	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter					
SUBMERSIBLE	IP68					

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using a 5000mAh battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and actual battery status.
*The Turbo output is measured in a total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

Intelligent Memory Circuit
The light memorizes the last selected output excluding Strobe mode. When turned on again the previously used mode will be recalled.
* The High mode will be activated when turned on again if the light is turned off on Turbo mode.

CHARGING

1. Open the anti-dust cap, plug the USB Type-C socket of the charging cable into the light and the other end of the charging cable into an electrical outlet.
2. When charging, the charging indicators will flash from left to right to display charging status. The four indicators will be constant-on after charging is complete.
3. A 5V/2A or higher-power adapter must be used for charging this light. The normal charging time is approximately 2 hours from depletion to full charging, with the 18W or higher-power fast charging adapter, and the charging time is approximately 3.5 hours with a 5V/2A adapter.
4. Only Eco, Low and Med modes are available when charging, but the charging time will be prolonged.
5. Be sure to close the anti-dust cover once charging is completed to maintain the dustproof and waterproof ability.

POWER BANK FUNCTION

1. Switch off the light and open the anti-dust cap, plug the USB A socket of the charging cable into the USB-A port of the light, then connect the other end of the charging cable to the charging port of the digital device to be charged. Or the USB Type-C port of the light can be used as the discharging port, in this way, use a proper charging cable with a USB Type-C port.
2. Properly connect the light and the device to be charged via the charging cable to begin discharging, the indicators will recede from right to left to display the status. Only Eco, Low and Med modes are available when discharging.
3. Be sure to close the anti-dust cover once discharging is completed.

Note:
1. The USB-A port of the light ONLY supports discharging and the USB Type-C port of the light supports charging and discharging. Both ports support 5V/2.4A, 9V/2A, 12V/1.5A. The fast charging function only normally works when charging cable, adapter and the digital device to be charged support fast charging. The included charging cable supports fast charging function.
2. Timely charge the light to ensure the normal life of the battery when the battery power is too low.
3. Recharge a stored light every four months to maintain the optimum performance of the battery.

BATTERY LEVEL INDICATION

With the light switched off, single click the side switch to check the battery status, which will last for 5 seconds.
Four lights on: 80% - 100%
Three lights on: 60% - 80%
Two lights on: 40% - 60%
One light on: 20% - 40%
One light flashes: less than 20%
Note: When charging the light or using the power bank function, the indicators will constantly indicate the battery status.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The light will accumulate a lot of heat when used on High or Turbo modes for extended periods. When the light reaches a temperature of 50°C or above, the light will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 50°C, it will then allow the user for the reselection of High or Turbo modes.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Eco output is reached. When this happens in Eco output mode, the light blinks 3 times every 5 minutes to remind you to timely recharge the battery.

USAGE AND MAINTENANCE

◎ Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
◎ Lock the light to prevent accidental activation during storage or transportation.
◎ The light may flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: Poor battery level.
Solution: Recharge the light.
B: The light has been locked.
Solution: Double click the switch to unlock the light.

If the above methods don't work, please contact your authorized distributor.

INCLUDED

Fenix E-CP flashlight, USB Type-C charging cable, Lanyard, User manual, Warranty card

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING - When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:
◎ Read all the instructions before using the product.
◎ To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
◎ Do not put fingers or hands into the product.
◎ Do not expose power bank to rain or snow.
◎ Use of a power supply or charger not recommended or sold by power pack manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
◎ Do not use the power bank in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.
◎ Do not use the power bank that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
◎ Do not disassemble the power bank. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.
◎ Do not expose a power pack to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 100°C may cause explosion. The temperature of 100°C can be replaced by the temperature of 212°F.
◎ Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
◎ Switch off the power bank when not in use.
SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ 警示

◎请将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
◎请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
◎请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免温度过高烧坏物体引发危险！
◎请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或危及生命！
◎本灯具工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
◎本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境时，请关机并锁定或将灯具内的电池取下，以防止误触点亮灯具引发危险！
◎本灯具的光源是不可替换的，当光源到其寿终时，应替换整个灯具！

(中文) Fenix E-CP说明书

◎最高亮度1600流明，最远射程222米
◎使用1颗Luminus LED，寿命50000小时
◎内置1节5000mAh大容量可充电电池
◎筒身防滑设计，防止四处滚动
◎尾部带充电宝功能，支持18W双向快充
◎电子锁定/解锁功能，防止误按点亮
◎具有开机电量显示和低压警示功能
◎采用A6061-T6铝合金制造
◎表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
◎尺寸：138（筒长）× 28（筒头直径）毫米
◎重量：170克（含电池）

操作说明

开机/关机
非锁定状态下，长按颈部按键0.5秒开机/关机。

档位切换
照明模式下，单击颈部开关，即可按节能档→低亮档→中亮档→高亮档→极亮档的顺序循环调节亮度。

爆闪模式
非锁定状态下，长按颈部开关1.2秒可进入闪烁模式，单击返回照明模式的记忆档位。

锁定/解锁
锁定：关机非锁定状态下，0.5秒内连续单击颈部开关2次，手电以低亮档闪烁2次然后熄灭，代表进入锁定关机状态。
解锁：锁定状态中，0.5秒内连续单击颈部开关2次，手电解锁，并且以节能档启动，代表已经解锁并开机。为手电充电也会解除锁定状态。

技术参数

ANSI/PLATO FL1	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	节能档	爆闪档
亮度	1600流明（16瓦）	350流明（3.5瓦）	150流明（1.5瓦）	30流明（0.3瓦）	3流明（0.03瓦）	1600流明（16瓦）
续航时间	2小时30分 *	8小时30分	20小时	84小时	504小时	/
射程	222米	105米	69米	33米	10米	/
光强	12400坎德拉	2750坎德拉	1200坎德拉	270坎德拉	25坎德拉	/
防跌落高度	1米					
防护等级	IP68					

注：上述参数依据ANSI/ PLATO FL1标准，使用1节5000mAh电池，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。
*极亮档续航为保留智能保护测试的累计续航。

*锁定状态下，只响应双击解锁操作，单击或者长按颈部开关，手电均会以低亮档闪烁2次然后熄灭，提示目前处于锁定状态。

智能记忆
手电会自动记忆照明模式的亮度档位，每次进入照明模式时都会以记忆的照明亮度档位开始工作。
*以极亮档关机，开机时将以高亮档开始工作。

充电/放电说明

充电时，应按如下步骤进行：
1. 揭开手电尾部的防尘塞，将充电线的USB Type-C端口插入手电的充电插口，充电线的另一端插入适配器并通电；
2. 手电接收到充电信号后，充电指示灯将会以递增的方式循环点亮，表示正在充电，手电充满后四颗指示灯长亮；
3. 必须使用支持5V/2A或更大功率的适配器为产品充电。手电电量基本耗尽后，使用支持18W或更高功率快充的适配器需要大约2小时充满，使用支持5V/2A的适配器大约需要3.5小时充满；
4. 手电充电过程中，只能点亮节能档，低亮档和中亮档，点亮手电会导致充电时间延长；
5. 停止充电后，应拔下充电线，将防尘塞盖回按紧，随后即可正常使用手电。

放电时，应按如下步骤进行：
1. 关闭手电，揭开手电尾部的防尘塞，将充电线的USB-A端口插入手电的USB-A接口，充电线的另一端插入需要充电的电子设备的充电端口；或将手电的USB Type-C接口作为放电接口，采用相应的充电线为需要充电的电子设备充电。
2. 充电线两端插好后即可开启放电功能，此时充电指示灯将会亮起并以递减的方式熄灭，表示正在放电。手电放电过程中，只能点亮节能档，低亮档和中亮档。
3. 放电完成后，应拔下充电线，将防尘塞盖回按紧，随后即可正常使用手电。

注意：
1. 手电的USB A接口只能对外放电，USB Type-C接口既可以对外放电，也用于对手电充电。两个接口均支持5V/2.4A，9V/2A，12V/1.5A三种规格的快充模式。充电线、适配器和被充电设备都支持快充功能时，才能正常使用快充功能。本产品附送的充电线支持快充功能；
2. 当电池电量过低时，请及时充电，以保证电池正常寿命；
3. 由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用手电时，仍然每四个月充电一次，以免电池受损。

充电宝功能安全说明

◎请勿使用不符合要求的电源或充电器为本产品充电，否则可能会导致火灾或人身伤害。
◎使用本产品时请勿超出额定输出功率，超过额定值的过载输出可能会导致火灾或人身伤害。
◎请勿使用损坏或改装过的产品，否则可能会发生不可预测的情况，导致火灾、爆炸或人身伤害。
◎请勿自行拆装本产品，需要维修时，请将其交给专业维修人员，错误地拆装可能会导致火灾或人身伤害。
◎请勿在火灾现场或高温环境使用本产品，暴露于火中或温度高于100°C时，可能会导致爆炸。

电量指示

手电尾部内置了4颗电量指示灯，手电关闭时，单击颈部开关，指示灯将会点亮5秒，显示定义如下：
4灯常亮：电量大约80%-100%
3灯常亮：电量大约60%-80%
2灯常亮：电量大约40%-60%
1灯常亮：电量大约20%-40%
1灯闪烁：电量低于20%

注：为手电充电或使用充电宝功能时，电量指示灯将持续点亮。

智能温控

灯具长时间以高亮度档位工作会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用舒适度，当电路检测到温度超过50°C时，灯具会自动逐渐降低亮度，当温度下降到50°C以下时，灯具会逐渐恢复到该档位设定的亮度。

智能减档与低压警示

为了保证尽可能地延长手电的照明时间又不因为过度放电损伤电池，手电电路加入了智能减档功能：
若手电检测到当前档位剩余电量极少，会自动降低档位，并从高到低依次屏蔽掉可切换的档位，直到仅剩下节能档为止；为手电充入足够电量可解除对档位的屏蔽。
如果检测到电池在节能档时仍然电压过低，手电将会每5分钟闪烁3次，以提醒用户及时充电。

使用与维护

◎请勿拆卸灯具密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏灯具。
◎由于采用了长按0.5秒开机设计，灯具放在包里时可能会因为挤压而误点亮。如果希望避免此问题，您可以在把灯具装入包中前，通过双击开关将灯具锁定。
◎当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。以下是几个可能导致灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因一：电池电量不足
解决方案：充电。
原因二：灯具处于锁定状态
解决方案：快速双击开关解除锁定。
如果上述方法无效，请联系经销商并按照售后服务条款保修。

包装清单

E-CP手电、Type-C充电线、手绳、说明书、保修卡

⚠ WARNUNG

◎ Platzieren Sie dieses Licht außerhalb der Reichweite von Kindern!
◎ Strahlen Sie das Licht NICHT direkt in die Augen von irgendjemandem!
◎ Leuchten Sie NICHT brennbare Gegenstände aus nächster Nähe, um zu vermeiden, dass Gegenstände verbrannt werden oder Gefahren aufgrund hoher Temperaturen verursacht werden!
◎ Verwenden Sie das Licht NICHT auf unangemessene Weise, z. B. beim Beißen in den Mund, um Personenschäden oder Lebensgefahren zu vermeiden, wenn das Licht oder die interne Batterie ausfällt!
◎ Dieses Licht sammelt während der Arbeit viel Wärme an, was zu einer hohen Temperatur der Taschenlampenhülle führt. Achten Sie auf eine sichere Verwendung, um Verbrennungen zu vermeiden.
◎ Schalten Sie das Licht aus und verriegeln Sie es oder entfernen Sie den Akku aus dem Licht, um eine versehentliche Aktivierung zu verhindern, wenn das Licht in einer geschlossenen und brennbaren Umgebung wie Taschen und Rucksäcken platziert wird!
◎ Die LED dieser Taschenlampe ist nicht austauschbar; daher sollte das gesamte Licht ersetzt werden, wenn die LED das Ende ihrer Lebensdauer erreicht

(GERMAN) FENIX E-CP TASCHENLAMPE

◎ 1600 Lumen maximale Leistung und 222 Meter maximaler Abstrahlabstand.
◎ Eine Luminus LED mit einer Lebensdauer von 50.000 Stunden.
◎ Eingebauter 5000 mAh Akku.
◎ Anti-Rutsch-Design sorgt für einen festen Halt.
◎ Der leichte Körper verfügt über eine Powerbank-Funktion, die das schnelle Laden und Entladen von 18 W unterstützt.
◎ Die elektronische Sperrfunktion verhindert eine versehentliche Aktivierung.
◎ Anzeige des Batteriestands beim Hochfahren und Niederspannungswarnung.
◎ Hergestellt aus langlebigem A6061-T6 Aluminium.
◎ Hochwertige HAIII hart eloxierte Anti-Abrasiv-Oberfläche.
◎ 138 x 28 mm.
◎ 170 g (einschließlich Batterie).

BETRIEBSANLEITUNG

Ein/Aus
Halten Sie bei entriegeltem Licht den Seitenschalter 0,5 Sekunden lang gedrückt, um das Licht ein- und auszuschalten.

Instant Stroboskop
Wenn das Licht entsperrt ist, halten Sie den Seitenschalter für 1,2 Sekunden gedrückt, um in den Strobe-Modus zu gelangen, klicken Sie erneut, um zur zuvor verwendeten Ausgabe des allgemeinen Modus zurückzukehren.

Ausgabeauswahl
Klicken Sie im allgemeinen Modus auf den Seitenschalter, um durch Eco→Low→Med→High→Turbo zu wechseln.

Sperren/Entsperren
Sperren: Wenn das Licht entsperrt und ausgeschaltet ist, doppelklicken Sie innerhalb von 0,5 Sekunden auf den Schalter, um das Licht zu sperren, das Licht blinkt zweimal auf Niedrig, um den gesperrten Status anzuzeigen.
Entsperren: Wenn das Licht gesperrt ist, doppelklicken Sie innerhalb von 0,5 Sekunden auf den Schalter, das Licht wird auf Eco entsperrt und aktiviert.Beim Aufladen der Taschenlampe wird diese ebenfalls entsperrt.
* Wenn Sie im gesperrten Status auf den Schalter klicken oder drücken, werden 2 einsekündige Blinken auf Niedrig aktiviert, um den gesperrten Status anzuzeigen.

TECHNISCHE PARAMETER

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HOCH	MEDIUM	NIEDRIG	ÖKO	STROBO
LEISTUNG	1600 Lumen	350 Lumen	150 Lumen	30 Lumen	3 Lumen	1600 Lumen
LAUFZEIT	2 Stunden 30 Minuten *	8 Stunden 30 Minuten	20 Stunden	84 Stunden	504 Stunden	/
REICHWEITE	222 Meter	105 Meter	69 Meter	33 Meter	10 Meter	/
INTENSITÄT	12400 candela	2750 candela	1200 candela	270 candela	25 candela	/
SCHLAGFESTIGKEIT	1 Meter					
WASSERDICHTHEIT	Schutzart IP68					

Hinweis: Gemäß dem ANSI / PLATO FL1-Standard stammen die oben genannten Spezifikationen aus den Ergebnissen, die Fenix durch seine Labortests mit einem 5000mAh-Akku unter der Temperatur von 21±3 °C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80% erzielt hat. Die tatsächliche Leistung dieses Produkts kann je nach Arbeitsumgebung und tatsächlichem Batteriestatus variieren.
*Der Turbo-Ausgang wird in einer Gesamtlaufzeit gemessen, einschließlich der Leistung bei reduzierten Pegeln aufgrund von Temperatur oder Schutzmechanismus im Design.

Intelligente Speicherschaltung
Die Lampe merkt sich die zuletzt ausgewählte Ausgabe ohne Strobe-Modus. Wenn sie wieder eingeschaltet wird, wird der zuvor verwendete Ausgang des allgemeinen Modus erneut aktiviert.
* Der High-Modus wird aktiviert, wenn das Licht eingeschaltet wird und es im Turbo-Modus ausgeschaltet wurde.

AUFLADUNG

1. Entfernen Sie die Staubschutzkappe, stecken Sie die USB-Typ-C-Buchse des Ladekabels in das Licht und das andere Ende des Ladekabels in eine Steckdose.
2. Während des Ladevorgangs blinken die Ladeanzeigen von links nach rechts, um den Ladestatus anzuzeigen. Die vier Anzeigen sind nach Abschluss des Ladevorgangs konstant eingeschaltet.
3. Zum Aufladen dieses Lichts muss ein Netzteil mit 5 V / 2 A oder höher verwendet werden. Die normale Ladezeit beträgt ca. 2 Stunden von der Ausführung bis zum vollständigen Aufladen mit dem 18W- oder höheren Schnellladeadapter und die Ladezeit beträgt ca. 3,5 Stunden mit einem 5V / 2A-Adapter.
4. Beim Laden stehen nur die Modi Eco, Low und Med zur Verfügung, die Ladezeit wird jedoch verlängert.
5. Achten Sie darauf, den Anti-Staub-Hülle zu schließen, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, um die staubdichte und wasserdichte Fähigkeit zu erhalten.

POWERBANK FUNKTION

1. Schalten Sie das Licht aus und öffnen Sie die Staubschutzkappe, stecken Sie die USB-A-Buchse des Ladekabels in den USB-A-Anschluss der Leuchte und schließen Sie dann das andere Ende des Ladekabels an den Ladeanschluss des zu ladenden digitalen Geräts an. Oder der USB-Typ-C-Anschluss der Leuchte kann als Entladeanschluss verwendet werden, auf diese Weise verwenden Sie ein geeignetes Ladekabel mit einem USB-Typ-C-Anschluss.
2. Schließen Sie das Licht und das zu ladende Gerät ordnungsgemäß über das Ladekabel an, um mit dem Entladen zu beginnen, die Anzeigen werden von rechts nach links zurückgezogen, um den Status anzuzeigen. Beim Entladen sind nur die Modi Eco, Low und Med verfügbar.
3. Achten Sie darauf, die Antistaubabdeckung zu schließen, sobald die Entladung abgeschlossen ist.

Anmerkung:
1. Der USB-A-Anschluss des Lichts unterstützt NUR das Entladen und der USB-Typ-C-Anschluss des Lichts unterstützt das Laden und Entladen. Beide Ports unterstützen 5V / 2.4A, 9V / 2A, 12V / 1.5A. Die Schnellladefunktion funktioniert normalerweise nur, wenn Ladekabel, Adapter und das zu ladende Digitalgerät das Schnellladen unterstützen. Das mitgelieferte Ladekabel unterstützt die Schnellladefunktion.
2. Laden Sie das Licht rechtzeitig auf, um die normale Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten, wenn die Batterieleistung zu niedrig ist.
3. Laden Sie alle vier Monate ein gelagertes Licht auf, um die optimale Leistung der Batterie aufrechtzuerhalten.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR POWERBANK FUNKTION

◎ Die Verwendung eines Netzteils oder Ladegeräts, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, kann zu einer Brand- oder Verletzungsgefahr für Personen führen.
◎ Verwenden Sie die Powerbank nicht über ihre Ausgangsleistung hinaus. Überlastleistungen über dem Nennwert können zu einer Brand- oder Verletzungsgefahr für Personen führen.
◎ Verwenden Sie nicht eine Powerbank, die beschädigt oder modifiziert ist. Beschädigte oder modifizierte Batterien können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führt.
◎ Zerlegen Sie die Powerbank nicht. Bringen Sie sie zu einem qualifizierten Servicemitarbeiter, wenn Service oder Reparatur erforderlich ist. Eine fehlerhafte Wiedermontage kann zu einer Brand- oder Verletzungsgefahr für Personen führen.
◎ Setzen Sie ein Netzteil nicht Feuer oder übermäßiger Temperatur aus. Brandeinwirkung oder Temperatur über 100 °C kann zu Explosionen führen. Die Temperatur von 100 ° C kann durch die Temperatur von 212 ° F ersetzt werden.

BATTERIESTANDSANZEIGE

Wenn das Licht ausgeschaltet ist, klicken Sie einfach auf den Seitenschalter, um den Batteriestatus zu überprüfen, was 5 Sekunden dauert.
Vier Lichter an: 80% - 100%
Drei Lichter an: 60% - 80%
Zwei Lichter an: 40% - 60%
Ein Licht an: 20% - 40%
Ein Licht blinkt: weniger als 20%
Hinweis: Wenn Sie das Licht aufladen oder die Powerbank-Funktion verwenden, zeigen die Anzeigen ständig den Batteriestatus an.

INTELLIGENTER ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Das Licht sammelt viel Wärme an, wenn es für längere Zeit im High- oder Turbo-Modus verwendet wird. Wenn das Licht eine Temperatur von 50°C oder höher erreicht, tritt das Licht automatisch einige Lumen herunter, um die Temperatur zu senken. Wenn die Temperatur unter 50°C fällt, kann der Benutzer den High- oder Turbo-Modus erneut auswählen.

NIEDERSPANNUNGSWARNUNG

Wenn der Spannungspegel unter den voreingestellten Wert fällt, wird die Taschenlampe so programmiert, dass sie auf eine niedrigere Helligkeitsstufe herunterschaltet, bis die Eco-Ausgabe erreicht ist. Wenn dies im Eco-Modus geschieht, blinkt das Licht alle 5 Minuten 3 Mal, um Sie daran zu erinnern, den Akku rechtzeitig aufzuladen.

NUTZUNG UND WARTUNG

◎ Die Demontage des versiegelten Kopfes kann zu Schäden an der Leuchte führen und die Garantie erlischt.
◎ Verriegeln Sie das Licht, um eine versehentliche Aktivierung während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
◎ Das Licht kann flackern, intermittierend leuchten oder sogar aus folgenden Gründen nicht leuchten:
A: Schlechter Akkustand.
Lösung: Laden Sie das Licht auf.
B: Das Licht wurde gesperrt.
Lösung: Doppelklicken Sie auf den Schalter, um das Licht zu entsperren.

Wenn die oben genannten Methoden nicht funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Händler.

IINKLUSIVE

Fenix E-CP Taschenlampe, USB Typ-C Ladekabel, Lanyard, Bedienungsanleitung, Garantiekarte

⚠ AVVERTENZE

◎ Posizionare questa luce fuori dalla portata dei bambini!
◎ NON puntare la luce direttamente negli occhi di nessuno!
◎ NON illuminare oggetti infiammabili a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare oggetti o causare pericolo a causa dell'alta temperatura!
◎ NON utilizzare la luce in modi inappropriati come mordersi la bocca, per evitare lesioni personali o rischi di vita quando la luce o la batteria interna si guastano!
◎ Questa luce accumulerà molto calore durante il lavoro, provocando un'elevata temperatura del guscio della torcia. Prestare attenzione all'uso sicuro per evitare scottature.
◎ Spegnere e bloccare la luce o rimuovere la batteria dalla luce per evitare l'attivazione accidentale quando la luce è collocata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
◎ Il LED di questa torcia non è sostituibile; quindi l'intera luce dovrebbe essere sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

(ITALIAN) TORCIA FENIX E-CP

◎ 1600 lumen di potenza massima e 222 metri di distanza massima del fascio.
◎ Un LED Luminus con una durata di 50.000 ore.
◎ Batteria ricaricabile integrata da 5000 mAh.
◎ Il design del corpo antiscivolo garantisce una presa salda.
◎ La coda leggera è dotata di una funzione power bank che supporta la ricarica e la scarica rapida da 18 W.
◎ La funzione di blocco elettronico evita l'attivazione accidentale.
◎ Indicazione del livello della batteria di avvio e avviso di bassa tensione.
◎ Realizzato in resistente alluminio A6061-T6.
◎ Finitura antiabrasiva anodizzata dura tipo HAIII Premium.
◎ 5,43" x 1,10" / 138 x 28 mm.
◎ 6,00 oz / 170 g (batteria inclusa).

ISTRUZIONI OPERATIVE

On/off
Con la luce sbloccata, tenere premuto l'interruttore laterale per 0,5 secondi per accendere/spegnere la luce.

Strobo istantaneo
Con la luce sbloccata, premere e tenere premuto l'interruttore laterale per 1,2 secondi per accedere alla modalità Strobe, fare nuovamente clic per tornare all'uscita della modalità Generale utilizzata in precedenza.

Selezione dell'uscita
In modalità Generale, fare clic una volta sull'interruttore laterale per scorrere Eco →Basso→Med→Alto→Turbo.

Blocca sblocca
Blocco: con la luce sbloccata e spenta, fare doppio clic sull'interruttore entro 0,5 secondi per bloccare la luce, la luce lampeggerà due volte su Bassa per indicare lo stato di blocco.
Sblocco: con la luce bloccata, fare doppio clic sull'interruttore entro 0,5 secondi, la luce verrà sbloccata e attivata su Eco.Quando si carica la torcia, anche questa verrà sbloccata.
*In stato di blocco, facendo clic o premendo l'interruttore si attiveranno 2 lampeggi di un secondo su Basso per indicare lo stato di blocco.

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTA	MEDIA	BASSA	ECO	STROBO
LUCE	1600 lumen	350 lumen	150 lumen	30 lumen	3 lumen	1600 lumen
TEMPO	2 ore 30 minuti *	8 ore 30 minuti	20 ore	84 ore	504 ore	/
DISTANZA	222 metri	105 metri	69 metri	33 metri	10 metri	/
INTENSITÀ	12400 candele	2750 candele	1200 candele	270 candele	25 candele	/
RESISTENZA IMPATTI	1 metro					
SOTT'ACQUA	IP68					

Nota: Secondo lo standard ANSI/PLATO FL1, le specifiche di cui sopra derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando una batteria da 5000 mAh a una temperatura di 21±3°C e un'umidità del 50% - 80%. Le reali prestazioni di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e allo stato effettivo della batteria.
*L'uscita Turbo viene misurata in un totale di runtime, inclusa l'uscita a livelli ridotti dovuti alla temperatura o al meccanismo di protezione nel progetto.

Circuito di memoria intelligente
La luce memorizza l'ultima uscita selezionata escludendo la modalità Strobe. Alla riaccensione verrà richiamata l'uscita precedentemente utilizzata della modalità.
* La modalità High verrà attivata quando viene riaccesa se la luce viene spenta in modalità Turbo.

RICARICA

1. Aprire il cappuccio antipolvere, collegare la presa USB di tipo C del cavo di ricarica alla luce e l'altra estremità del cavo di ricarica a una presa elettrica.
2. Durante la carica, gli indicatori di carica lampeggiano da sinistra a destra per visualizzare lo stato di carica. I quattro indicatori rimarranno costantemente accesi al termine della carica.
3. Per caricarla è necessario utilizzare un adattatore da 5 V/2 A o superiore. Il tempo di ricarica normale è di circa 2 ore dall'esaurimento alla ricarica completa, con l'adattatore di ricarica rapida da 18 W o superiore, e il tempo di ricarica è di circa 3,5 ore con un adattatore da 5 V/2 A.
4. Durante la ricarica sono disponibili solo le modalità Eco, Low e Med, ma il tempo di ricarica sarà prolungato.
5. Assicurati di chiudere il coperchio antipolvere una volta completata la ricarica per mantenere l'abilità antipolvere e impermeabile.

FUNZIONE POWER BANK

1. Spegnere la luce e aprire il tappo antipolvere, collegare la presa USB A del cavo di ricarica alla porta USB-A della luce, quindi collegare l'altra estremità del cavo di ricarica alla porta di ricarica del dispositivo digitale da addebitare. Oppure la porta USB Type-C della luce può essere utilizzata come porta di scarica, in questo modo utilizzare un apposito cavo di ricarica con una porta USB Type-C.
2. Collegare correttamente la luce e il dispositivo da caricare tramite il cavo di ricarica per iniziare a scaricamento, gli indicatori scenderanno da destra a sinistra per visualizzare lo stato. Durante lo scaricamento sono disponibili solo le modalità Eco, Low e Med.
3. Assicurarsi di chiudere il coperchio antipolvere una volta completata la scarica.

Nota:
1. La porta USB-A della luce supporta SOLO la scarica e la porta USB di tipo C della luce supporta la ricarica e la scarica. Entrambe le porte supportano 5 V/2,4 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A. La funzione di ricarica rapida funziona normalmente solo quando il cavo di ricarica, l'adattatore e il dispositivo digitale da caricare supportano la ricarica rapida. Il cavo di ricarica incluso supporta la funzione di ricarica rapida.
2. Caricare tempestivamente la luce per garantire la normale durata della batteria quando la carica della batteria è troppo bassa.
3. Ricaricare una luce immagazzinata ogni quattro mesi per mantenere le prestazioni ottimali della batteria.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER LA FUNZIONE POWER BANK

◎ L'uso di un alimentatore o di un caricabatterie non consigliato o venduto dal produttore dell'alimentatore può comportare il rischio di incendi o lesioni alle persone.
◎ Non utilizzare il power bank oltre la sua potenza nominale. Le uscite di sovraccarico superiori al valore nominale possono comportare un rischio di incendio o lesioni alle persone.
◎ Non utilizzare il power bank danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono mostrare un comportamento imprevedibile con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.
◎ Non smontare il power bank. Portarlo a un tecnico qualificato quando è necessaria assistenza o riparazione. Un rimontaggio errato può comportare il rischio di incendi o lesioni alle persone.
◎ Non esporre l'alimentatore al fuoco oa temperature eccessive. L'esposizione al fuoco oa temperature superiori a 100°C può causare esplosioni. La temperatura di 100°C può essere sostituita dalla temperatura di 212°F.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Con la luce spenta, fare clic sull'interruttore laterale per controllare lo stato della batteria, che durerà per 5 secondi.
Quattro luci accese: 80% - 100%
Tre luci accese: 60% - 80%
Due luci accese: 40% - 60%
Una luce accesa: 20% - 40%
Una luce lampeggia: meno del 20%
Nota: quando si carica la luce o si utilizza la funzione power bank, gli indicatori indicheranno costantemente lo st

⚠ AVERTISSEMENT

○ Placez cette lampe hors de portée des enfants!
○ Ne dirigez pas le faisceau lumineux directement dans les yeux de quelqu'un!
○ N'éclairez pas un objet à très courte distance, afin d'éviter de le brûler ou de causer un danger en raison de la température!
○ N'utilisez pas la lampe de manière inappropriée, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d'éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la lampe ou de la batterie interne!
○ Cette lampe accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à une utilisation sûre pour éviter les brûlures.
○ Éteignez et verrouillez la lampe ou retirez la pile de la lampe pour éviter toute activation accidentelle lorsque la lampe est placée dans un environnement fermé et inflammable tel que des poches et les sacs à dos!
○ La LED de cette lampe n'est pas remplaçable ; donc toute la lampe doit être remplacée lorsque la LED atteint la fin de sa vie.

(FRENCH) LAMPE TORCHE FENIX E-CP

○ Puissance maximale de 1600 lumens et portée maximale de 222 mètres.
○ LED Luminus d'une durée de vie de 50 000 heures.
○ Batterie rechargeable de 5000 mAh intégrée.
○ La conception antidérapante du corps assure une prise en main ferme.
○ La partie arrière de la lampe dispose d'une fonction power bank prenant en compte la charge et la décharge rapides de 18 W.
○ La fonction de verrouillage électronique évite toute activation accidentelle.
○ Indication du niveau de la batterie au démarrage et avertissement de basse tension.
○ Fabriqué en aluminium A6061-T6 durable.
○ Finition Premium anti-abrasive anodisée dure de type HAIII.
○ 138 x 28 mm/5,43 '' x 1,10 ''.
○ 170 g (batterie incluse)/6,00 oz.

MODE D'EMPLOI

MARCHE/ARRÊT
Lorsque la lampe est déverrouillée, appuyez sur l'interrupteur latéral et maintenez-le enfoncé durant 0,5 seconde pour allumer ou éteindre la lampe.

Strobe instantané
Lorsque la lampe est déverrouillée, appuyez sur l'interrupteur latéral et maintenez-le enfoncé pendant 1,2 seconde pour passer en mode strobe, puis cliquez une nouvelle fois pour revenir au mode général précédemment utilisé.

Sélection du mode de sortie
En mode Général, un simple clic sur l'interrupteur latéral pour passer d'un mode de sortie au suivant dans l'ordre Eco→Faible→Moyen→Fort→Turbo.

Verrouillage/déverrouillage
Verrouillage: lorsque la lampe est déverrouillée et éteinte, double-cliquez sur l'interrupteur dans un délai de 0,5 seconde pour la verrouiller, elle clignotera deux fois en mode Faible pour indiquer l'état verrouillé..
Déverrouillage: lampe verrouillée, double-cliquez sur l'interrupteur dans les 0,5 seconde, la lampe sera déverrouillée et activée sur Eco.Lors du chargement de la lampe de poche, elle sera également déverrouillée.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	ECO	STROBE
PUISSANCE	1600 lumens	350 lumens	150 lumens	30 lumens	3 lumens	1600 lumens
AUTONOMIE	2 heures 30 minutes *	8 heures 30 minutes	20 heures	84 heures	504 heures	/
PORTÉE	222 mètres	105 mètres	69 mètres	33 mètres	10 mètres	/
INTENSITÉ	12400 candela	2750 candela	1200 candela	270 candela	25 candela	/
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre					
SUBMERSIBLE	IP68					

Remarque: conformément à la norme ANSI/PLATO FL1, les spécifications ci-dessus sont issues des résultats obtenus par Fenix lors de ses tests en laboratoire avec une batterie de 5000 mAh sous une température de 21 ±3 °C et une humidité de 50% - 80%. Les performances réelles de ce produit peuvent varier en fonction des différents environnements de travail et de l'état actuel de la batterie.

* L'autonomie en mode turbo est le temps cumulé de fonctionnement total, y compris à des niveaux de puissance réduite en raison de la température ou du mécanisme de protection dans la conception.

* En état verrouillé, le fait de cliquer ou d'appuyer sur l'interrupteur activera 2 clignotements d'une seconde en mode Faible pour indiquer l'état verrouillé.

Circuit intelligent de mémoire
La lampe mémorise la dernière sortie sélectionnée, à l'exception du Strobe. Lorsqu'elle est rallumée, la mode précédemment utilisée est rappelée.
* Le mode Fort sera activé à la remise sous tension si la lampe est éteinte en mode Turbo.

RECHARGEMENT

1. Ouvrez le capuchon anti-poussière, branchez la prise USB Type-C du câble de charge sur la lampe et l'autre extrémité du câble de charge sur une prise électrique.
2. Durant la charge, les indicateurs de charge clignotent de gauche à droite pour indiquer l'état de la charge. Une fois la charge terminée, les quatre voyants restent allumés en permanence.
3. Un adaptateur de courant de 5V/2A ou plus doit être utilisé pour charger cette lampe. Le temps de charge normal est d'environ 2 heures, de l'épuisement à la charge complète, avec un adaptateur de charge rapide de 18W ou plus, et le temps de charge est d'environ 3,5 heures avec un adaptateur 5V/2A.
4. Seuls les modes Eco, Faible et Moyen sont disponibles lors de la charge, mais le temps de charge sera prolongé.
5. Veillez à fermer le couvercle anti-poussière une fois la charge terminée afin de préserver l'étanchéité à la poussière et à l'eau.

FONCTION POWER BANK

1. Éteignez la lampe et ouvrez le capuchon anti-poussière, branchez la prise USB A du câble de charge dans le port USB-A de la lampe, puis connectez l'autre extrémité du câble de charge au port de charge de l'appareil numérique à charger. Le port USB Type-C de la lampe peut être utilisé comme port de décharge, de cette façon, utilisez un câble de charge approprié avec un port USB Type-C.
2. Connectez correctement la lampe et l'appareil à charger à l'aide du câble de charge pour commencer la décharge, les indicateurs diminuent de droite à gauche pour afficher l'état. Seuls les modes Eco, Faible et Moyen sont disponibles lors de la décharge.
3. Veillez à fermer le couvercle anti-poussière une fois la décharge terminée.

Remarque:
1. Le port USB-A de la lampe supporte UNIQUEMENT la décharge et le port USB Type-C de la lampe supporte la charge et la décharge. Les deux ports prennent en charge 5V/2,4 A, 9V/2A, 12V/1,5 A. La fonction de charge rapide ne fonctionne normalement que lorsque le câble de charge, l'adaptateur et le dispositif numérique à charger prennent en charge la charge rapide. Le câble de charge inclus prend en charge la fonction de charge rapide.
2. Chargez la lampe en temps voulu pour garantir la durée de vie normale de la batterie lorsque celle-ci est trop faible.
3. Rechargez une lampe stockée tous les quatre mois pour maintenir les performances optimales de la batterie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LA FONCTION POWER BANK

○ L'utilisation d'une alimentation ou d'un chargeur non recommandé ou non vendu par le fabricant du bloc d'alimentation peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
○ N'utilisez pas le bloc d'alimentation au-delà de sa puissance nominale. Une surcharge de sortie supérieure à la valeur nominale peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
○ N'utilisez pas de batterie endommagée ou modifiée. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un risque d'incendie, d'explosion ou de blessure.
○ Ne démontez pas le bloc d'alimentation. Confiez-le à un technicien qualifié lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
○ N'exposez pas un bloc d'alimentation au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 100 °C (= 212 °F) peut provoquer une explosion.

INDICATEUR DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Lorsque la lampe est éteinte, cliquez une fois sur l'interrupteur latéral pour vérifier l'état de la batterie, l'indication dure pendant 5 secondes..
Quatre diodes allumées: 80% - 100%
Trois diodes allumées: 60% - 80%
Deux diodes allumées: 40% - 60%
Une diode allumée: 20% - 40%
Une diode clignote: moins de 20 %.
Remarque: lorsque vous chargez la lampe ou que vous utilisez la fonction de banque d'alimentation, les voyants indiquent en permanence l'état de la batterie.

PROTECTION INTELLIGENTE CONTRE LA SURCHAUFFE

La lampe accumule beaucoup de chaleur lorsqu'elle est utilisée en mode Fort ou Turbo durant de longues périodes. Lorsque la lampe atteint une température de 50°C ou plus, elle diminue automatiquement de quelques lumens pour réduire la température. Lorsque la température descend en dessous de 50°C, elle permet à l'utilisateur de sélectionner à nouveau les modes Fort ou Turbo.

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension descend en dessous du niveau prédéfini, la lampe de poche est programmée pour passer à un niveau de luminosité inférieur jusqu'à ce que la sortie Eco soit atteinte. Lorsque cela se produit en mode Eco, la lampe clignote 3 fois toutes les 5 minutes pour vous rappeler de recharger la batterie en temps voulu.

UTILISATION ET ENTRETIEN

○ Le démontage de la tête scellée peut causer des dommages à la lampe et annule la garantie.
○ Verrouillez la lampe pour éviter toute activation accidentelle durant le stockage ou le transport.
○ La lampe peut vaciller, briller par intermittence ou même ne pas s'allumer pour les raisons suivantes :
A : Faible niveau de la batterie.
Solution : Rechargez la lampe.
B : La lampe a été verrouillée.
Solution : Double-cliquez sur l'interrupteur pour déverrouiller la lampe.

Si les méthodes ci-dessus ne fonctionnent pas, veuillez contacter votre distributeur agréé.

CONTENU

Lampe torche Fenix E-CP, câble de chargement USB Type-C, dragonne, manuel d'utilisation, carte de garantie

⚠ADVERTENCIA

○ Coloque esta linterna fuera del alcance de los niños
○ NO apunte la luz directamente a los ojos de nadie
○ NO ilumine objetos inflamables a corta distancia, para evitar quemar objetos o causar peligro debido a la alta temperatura
○ NO use la luz de manera inapropiada, como morderla en la boca, para evitar lesiones personales o amenazas a la vida cuando falla la luz o la batería interna
○ Esta linterna acumulará mucho calor mientras funciona, lo que resultará en una alta temperatura de la carcasa de la linterna. Preste atención al uso seguro para evitar quemaduras.
○ Apague y bloquee la luz o retire la batería de la luz para evitar la activación accidental cuando la luz se coloca en un entorno cerrado e inflamable, como bolsillos y mochilas
○ El LED de esta linterna no es reemplazable; por lo tanto, toda la luz debe reemplazarse cuando el LED llegue al final de su vida útil.

(SPANISH) LINTERNA FENIX E-CP

○ Potencia máxima de 1600 lúmenes y distancia máxima de haz de 222 metros.
○ Un LED Luminus con una vida útil de 50.000 horas.
○ Incorpora una batería recargable de 5000 mAh.
○ El diseño del cuerpo antideslizante garantiza un agarre firme.
○ La cola ligera cuenta con una función de banco de energía que admite carga y descarga rápida de 18 W.
○ La función de bloqueo electrónico evita la activación accidental.
○ Indicador de nivel de batería de arranque y advertencia de bajo voltaje.
○ Hecho de aluminio duradero A6061-T6.
○ Acabado antiabrasivo anodizado duro tipo HAIII de primera calidad.
○ 5,43'' x 1,10'' / 138 x 28 mm.
○ 6,00 oz / 170 g (incluida la batería).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado
Con la luz desbloqueada, mantenga presionado el interruptor lateral durante 0,5 segundos para encender/apagar la luz.

Estrobo Instantáneo
Con la luz desbloqueada, mantenga presionado el interruptor lateral durante 1,2 segundos para ingresar al modo estroboscópico, haga un solo clic nuevamente para volver a la potencia del modo General utilizada anteriormente.

Selección de potencias
En el modo General, haga un solo clic en el interruptor lateral para alternar entre Eco→Bajo→Medio→Alto→Turbo.

Bloqueo/Desbloqueo
Bloqueo: con la luz desbloqueada y apagada, haga doble clic en el interruptor dentro de 0,5 segundos para bloquear la luz, la luz parpadeará dos veces en Bajo para indicar el estado bloqueado.
Desbloquear: con la luz bloqueada, haga doble clic en el interruptor dentro de

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTO	MEDIO	BAJO	ECO	ESTROBO
POTENCIA	1600 lúmenes	350 lúmenes	150 lúmenes	30 lúmenes	3 lúmenes	1600 lúmenes
AUTONOMÍA	2 horas 30 minutos *	8 horas 30 minutos	20 horas	84 horas	504 horas	/
DISTANCIA	222 metros	105 metros	69 metros	33 metros	10 metros	/
INTENSIDAD	12400 candelas	2750 candelas	1200 candelas	270 candelas	25 candelas	/
RESISTENCIA A IMPACTOS	1 metro					
SUMERGIBLE	IP68					

Nota: De acuerdo con el estándar ANSI/PLATO FL1, las especificaciones anteriores son de los resultados producidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio usando una batería de 5000mAh bajo una temperatura de 21±3°C y una humedad de 50% - 80%. El rendimiento real de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y el estado real de la batería.
*La potencia Turbo se mide en un total de tiempo de ejecución, incluida la baja de potencia a niveles reducidos debido a la temperatura o al mecanismo de protección en el diseño.

0,5 segundos, la luz se desbloqueará y se activará en Eco. Al cargar la linterna, también se desbloqueará.
*En estado bloqueado, hacer clic o presionar el interruptor activará 2 parpadeos de un segundo en Bajo para indicar el estado bloqueado.

Circuito de memoria inteligente
La luz memoriza la última potencia seleccionada excluyendo el modo Strobe. Cuando se enciende de nuevo, se recuperará la potencia utilizada anteriormente.
* La potencia alta se activará cuando se encienda nuevamente si la linterna cuando se apaga en potencia Turbo.

CARGA

1. Abra la tapa antipolvo, conecte el conector USB tipo C del cable de carga a la luz y el otro extremo del cable de carga a una toma de corriente.
2. Al cargar, los indicadores de carga parpadearán de izquierda a derecha para mostrar el estado de carga. Los cuatro indicadores permanecerán encendidos una vez que se complete la carga.
3. Se debe usar un adaptador de 5V/2A o de mayor potencia para cargar esta linterna. El tiempo de carga normal es de aproximadamente 2 horas desde el agotamiento hasta la carga completa, con el adaptador de carga rápida de 18 W o de mayor potencia, y el tiempo de carga es de aproximadamente 3,5 horas con un adaptador de 5 V/2 A.
4. Solo las potencias Eco, Bajo y Medio están disponibles durante la carga, pero el tiempo de carga se prolongará.
5. Asegúrese de cerrar la cubierta antipolvo una vez que se complete la carga para mantener la capacidad a prueba de polvo e impermeable.

FUNCIÓN DE BANCO DE CARGA

1. Apague la luz y abra la tapa antipolvo, enchufe el enchufe USB A del cable de carga en el puerto USB-A de la luz, luego conecte el otro extremo del cable de carga al puerto de carga del dispositivo digital Ser cargado. O el puerto USB tipo C de la luz se puede usar como puerto de descarga, de esta manera, use un cable de carga adecuado con un puerto USB tipo C.
2. Conecte correctamente la linterna y el dispositivo que se cargará a través del cable de carga para comenzar a descargar, los indicadores se moverán de derecha a izquierda para mostrar el estado. Solo las potencias ECO, bajo y media están disponibles al descargar.
3. Asegúrese de cerrar la cubierta antipolvo una vez que se complete la descarga.
Nota:
1. El puerto USB-A de la luz SOLO admite la descarga y el puerto USB tipo C de la luz admite la carga y descarga. Ambos puertos admiten 5 V/2,4 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A. La función de carga rápida solo funciona normalmente cuando el cable de carga, el adaptador y el dispositivo digital que se va a cargar admiten la carga rápida. El cable de carga incluido admite la función de carga rápida.
2. Cargue la luz a tiempo para garantizar la vida normal de la batería cuando la energía de la batería es demasiado baja.
3. Recargue una luz almacenada cada cuatro meses para mantener el rendimiento óptimo de la batería.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LAS FUNCIONES DEL BANCO DE CARGA

○ El uso de una fuente de alimentación o un cargador no recomendado puede provocar un riesgo de incendio o lesiones personales.
○ No utilice el banco de energía por encima de su capacidad nominal de salida. La sobrecarga de salidas por encima del valor nominal puede provocar un riesgo de incendio o lesiones personales.
○ No use el banco de energía que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden provocar un comportamiento impredecible que resulte en un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
○ No desmonte el banco de energía. Llévelo a una persona de servicio calificada cuando se requiera servicio o reparación. El montaje incorrecto puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones a las personas.
○ No exponga la fuente de alimentación al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 100 °C puede provocar una explosión. La temperatura de 100°C puede ser reemplazada por la temperatura de 212°F.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Con la luz apagada, haz un solo clic en el interruptor lateral para verificar el estado de la batería, que durará 5 segundos.
Cuatro luces encendidas: 80% - 100%
Tres luces encendidas: 60% - 80%
Dos luces encendidas: 40% - 60%
Una luz encendida: 20% - 40%
Una luz parpadea: menos del 20%
Nota: Cuando cargue la luz o use la función de banco de energía, los indicadores indicarán constantemente el estado de la batería.

PROTECCIÓN INTELIGENTE DE SOBRECALENTAMIENTO

La linterna acumulará mucho calor cuando se use en potencias Alta o Turbo durante períodos prolongados. Cuando la linterna alcance una temperatura de 50°C o más, la linterna bajará automáticamente unos cuantos lúmenes para reducir la temperatura. Cuando la temperatura desciende por debajo de los 50°C, permitirá al usuario volver a seleccionar los modos Alto o Turbo.

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, la linterna se programa para cambiar a un nivel de brillo más bajo hasta que se alcance la potencia Eco. Cuando esto sucede en potencia Eco, la luz parpadea 3 veces cada 5 minutos para recordarle que debe recargar la batería a tiempo.

USO Y MANTENIMIENTO

○ Desarmar la cabeza sellada puede dañar la luz y anulará la garantía.
○ Bloquee la luz para evitar la activación accidental durante el almacenamiento o el transporte.
○ La luz puede parpadear, brillar intermitentemente o incluso dejar de iluminar por las siguientes razones:
A: Bajo nivel de batería.
Solución: recargar la luz.
B: La luz se ha bloqueado.
Solución: haga doble clic en el interruptor para desbloquear la luz.

Si los métodos anteriores no funcionan, comuníquese con su distribuidor autorizado.

INCLUYE

Linterna Fenix E-CP, cable de carga USB tipo C, cordón, manual de usuario, tarjeta de garantía

⚠ ВНИМАНИЕ!

○ Держите фонарик в недоступном для детей месте!
○ НЕ светите никому прямо в глаза!
○ НЕ освещайте легковоспламеняющиеся предметы с близкого расстояния, чтобы не поджечь их или создать опасность из-за высокой температуры!
○ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать фонарь ненадлежащим образом (например, кусать), чтобы избежать травм или угрозы жизни в случае выхода из строя фонаря или встроенного аккумулятора!
○ Во время работы фонарик выделяет накапливает много тепла, корпус сильно нагревается. Будьте внимательны чтобы избежать ожогов.
○ Выключите и заблокируйте фонарь или извлеките из него аккумулятор, чтобы не включить случайно фонарик в закрытом и легковоспламеняющемся месте, таком как карманы и рюкзаки!
○ Светодиод этого фонарика не подлежит замене, поэтому весь фонарик должен быть заменен, когда светодиод достигает конца своего срока службы.

(RUSSIAN) FENIX E-CP ФОНАРИК

○ Максимальная яркость в 1600 люмен и максимальная дальнобойность 222 метра.
○ Светодиод Luminus со сроком службы 50 000 часов.
○ Встроенный аккумулятор емкостью 5000 мАч.
○ Противоскользящая конструкция корпуса обеспечивает надежный хват.
○ В хвосте фонарика есть выход для работы в режиме внешнего аккумулятора с поддержкой 18ватт быстрой зарядки и разрядки.
○ Электронная блокировка предотвращает случайное включение.
○ Индикация уровня заряда батареи при загрузке и предупреждение о низком напряжении.
○ Изготовлен из прочного алюминия A6061-T6.
○ Твердое препятствующее истиранию и царапанию анодирование премиум-класса HAIII.
○ Размер: 5,43" x 1,10" / 138 x 28 мм.
○ Вес: 6,00 унций/170 г (включая аккумулятор).

УПРАВЛЕНИЕ

Вкл\выкл
Когда фонарь разблокирован, нажмите и удерживайте боковой переключатель в течение 0,5 секунды, чтобы включить/выключить фонарь.

Мгновенный стробоскоп
Когда свет разблокирован, нажмите и удерживайте боковой переключатель в течение 1,2 секунды, чтобы войти в режим стробоскопа, еще раз нажмите один раз, чтобы вернуться к ранее использовавшемуся уровню постоянного света

Выбор уровня яркости
В обычном режиме нажмите один раз боковую кнопку, чтобы переключаться между режимами Eco→Low→Med→High→Turbo.

Блокировка/разблокировка
Блокировка: при разблокированном и выключенном фонаре дважды щелкните кнопку в течение 0,5 секунд, чтобы заблокировать фонарик. Он дважды мигнет в Low режиме, указывая что теперь фонарик заблокирован.
Разблокировка: при заблокированном фонарике дважды щелкните переключатель в течение 0,5 секунд, фонарик разблокируется и сразу запустится в режиме Eco. При зарядке фонарика он также будет разблокирован.
* В заблокированном состоянии щелчок или нажатие на боковую кнопку активируют 2 односекундных мигания в Low режиме , они укажут вам что фонарик заблокирован.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	СТРОБ
ЯРКОСТЬ	1600 люм	350 люм	150 люм	30 люм	3 люм	1600 люм
ВРЕМЯ РАБОТЫ	2 ч 30 мин *	8 ч 30 мин	20 ч	84 ч	504 ч	/
ДАЛЬНОБОЙНОСТЬ	222 м	105 м	69 м	33 м	10 м	/
ИНТЕНСИВНОСТЬ СВЕТОВОГО ПОТОКА	12400 кд	2750 кд	1200 кд	270 кд	25 кд	/
УДАРОЗАЩИТА	1 М					
ВЛАГОЗАЩИТА	IP68					

Примечание: В соответствии со стандартами ANSI/PLATO FL1 приведенные выше характеристики основаны на результатах, полученных компанией Fenix в ходе лабораторных испытаний с использованием литий-ионного аккумулятора емкостью 5000mAh при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Фактические характеристики этого продукта могут варьироваться в зависимости от различных условий
* Яркость в Turbo/High режимах измеряется в целом за общее время работы, включая работу на пониженных уровнях, на которые фонарь переходит из-за срабатывания механизма защиты от перегрева.

вставьте разъем USB A зарядного кабеля в порт USB-A фонаря, затем подключите другой конец кабеля для зарядки к порту зарядки того устройства, которое вы будете заряжать от фонарика. Если у вас есть USB-C кабель, то вы можете использовать USB Type-C разъём фонарика.
2. Правильно подключите фонарик к заряжаемому устройству через зарядный кабель, чтобы начать разрядку. Индикаторы будут затухать справа налево, отображая состояние. При разрядке доступны только режимы Eco, Low и Med.
3. Обязательно закройте пылезащитную крышку после завершения разрядки.
Примечание:
1. Порт USB-A светильника поддерживает ТОЛЬКО разрядку, а порт USB Type-C светильника поддерживает зарядку и разрядку. Оба порта поддерживают 5 В/2,4 А, 9 В/2 А, 12 В/1,5 А. Функция быстрой зарядки обычно работает только в том случае, если зарядный кабель, адаптер и заряжаемое цифровое устройство поддерживают быструю зарядку. Входящий в комплект зарядный кабель поддерживает функцию быстрой зарядки.
2. Своевременно заряжайте фонарик, чтобы обеспечить нормальный срок службы встроенного аккумулятора.
3. Заряжайте хранящийся фонарь каждые четыре месяца, чтобы поддерживать оптимальную работу аккумулятора.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ФУНКЦИИ РЕЖИМ ПОВЕРБАНКА

1. Использование источника питания или зарядного устройства, не рекомендованного или не проданного производителем блока питания, может привести к риску пожара или травмам людей.
2. Не превышайте выходную мощность в режиме повербанка. Выходные перегрузки выше номинала могут привести к пожару или травмам людей.
3. Не используйте поврежденный или модифицированный повербанк. Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или травмам.
4. Не разбирайте фонарик. Отнесите его квалифицированному специалисту по обслуживанию, если требуется обслуживание или ремонт. Неправильная повторная сборка может привести к пожару или травмам людей.
5. Не подвергайте повербанк воздействию огня или чрезмерной температуры. Воздействие огня или температуры выше 100°C может привести к взрыву. Температуру 100°C можно заменить температурой 212°F.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА

Если фонарик выключен, нажмите один раз боковой переключатель, чтобы проверить состояние батареи. В течении 5 секунд будут гореть индикаторы.
Горят четыре индикатора: 80% - 100%
Горят три индикатора: 60% - 80%
Два индикатора: 40% - 60%
Один индикатор : 20% - 40%
Один индикатор мигает: менее 20%
Примечание. При зарядке фонаря или использовании функции внешнего аккумулятора индикаторы будут показывать состояние аккумулятора постоянно.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

Фонарик выделяет много тепла при работе в режиме High \ Turbo. Когда корпус достигает температуры 50°C или выше, яркость автоматически снизится чтобы охладить его. Когда температура упадет ниже 50°C, вы снова сможете пользоваться High \ Turbo режимами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда уровень напряжения аккумулятора падает ниже заданного уровня, фонарик запрограммирован на переключение на более низкий уровень яркости вплоть до ECO. Когда это падение происходит в ECO режиме, фонарик будет мигать 3 раза каждые 5 минут чтобы напомнить вам о необходимости зарядить аккумулятор

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

○ Разборка запечатанной головы фонарика может привести к его повреждению и аннулированию гарантии.
○ Заблокируйте фонарь, чтобы предотвратить случайное включение во время хранения или транспортировки.
○ Фонарик может мерцать, светиться прерывисто или вообще не гореть по следующим причинам:
A: Низкий уровень заряда батареи.
Решение: перезарядите свет.
B: Свет был заблокирован.
Решение: Дважды щелкните переключатель, чтобы разблокировать свет.

Если вышеуказанные методы не работают, обратитесь к авторизованному дистрибьютору.

В КОМПЛЕКТЕ

Фонарь Fenix E-CP, зарядный кабель USB Type-C, темляк, руководство пользователя, гарантийный талон

⚠警告

◎ ライトをお子様の手の届く場所に置かないでください。
◎ ライトを使用者や周囲の人の目に向けて直接照射しないでください。
◎ 発火や高温による危険を避けるため、ライトを燃えやすいものに向かって近距離で照射しないでください。
◎ ライトや内蔵電池の故障による人身事故や命に関わる危険を避けるため、ライトを口の中に入れるなど不適切な取り扱いをしないでください。
◎ ライトを使用することによって、本体が発熱し高温になります。安全にご使用いただくために、やけどをしないように注意ください。
◎ 衣服のポケットやリュックなどの燃えやすい物の近くにライトを置くときは、誤点灯を防ぐため、ライトを消灯しロックするか、本体から電池を取り外してください。
◎ 本製品のLEDライトは交換式ではございません。LEDライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度ご購入下さい。

(JAPANESE) Fenix E-CP フラッシュライト

◎ 最大出力1600lm、最大照射距離222m
◎ 光源としてLuminus社製LEDを使用（寿命50,000時間）
◎ 5000mAhの充電式電池が内蔵
◎ 滑りにくいデザインで手元にグリップを装備
◎ 18Wの急速充放電に対応したパワーバンク機能をテール部に搭載
◎ 電子ロックアウト機能で誤起動を防止
◎ バッテリーインジケーターと低電圧警告機能を搭載
◎ 本体材質として耐久性に優れたA6061-T6アルミニウムを使用
◎ 耐摩耗処理としてType-III硬質アルマイト表面処理を採用
◎ サイズ：138 mm × 28 mm.
◎ 重量：170 g (バッテリー含む).

使用方法

点灯/消灯
ライトのロックが解除された状態でサイドスイッチを0.5秒間長押しすると、ライトが点灯/消灯します。

ストロボ機能
ライトのロックが解除された状態でサイドスイッチを1.2秒間長押しすると、ストロボモードが点灯します。スイッチを1回押すと、Genaralモードの前回使用した出力で点灯します。

出力選択
Generalモードでは、サイドスイッチを1度ずつ押すと出力がEco→Low→Med→High→Turboの順に循環します。

ロック/解除
ロック：ロックが解除され消灯されている状態で、スイッチを0.5秒以内にダブルクリックすると、ライトが2回点滅し、ロックされたことを表示します。

テクニカルパラメータ

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	ECO	ストロボ
出力	1600 lm	350 lm	150 lm	30 lm	3 lm	1600 lm
点灯時間	2 時間30分 *	8時間30分	20時間	84時間	504時間	/
照射距離	222 m	105 m	69 m	33 m	10 m	/
光度	12400 cd	2750 cd	1200 cd	270 cd	25 cd	/
落下耐性	1 m					
保護等級	IP68					

※上記の数値は、ANSI/PLATO FL1規格に準拠し、Fenix社の設ける試験室（室温：21±3°C、湿度50%～ 80%）の環境において、5000mAh電池を用いて検証された数値です。実際の性能は、使用環境や実際に使用するバッテリーによって異なることがあります。
*Turboモードでの点灯時間は、過熱保護機能により出力が抑えられた状態の点灯時間を含んでいます。

解除：ライトがロックされた状態でスイッチを0.5秒以内にダブルクリックすると、ロックが解除され、Eco出力で点灯します。懐中電灯を充電すると、ロックも解除されます。
※ライトがロックされている状態でスイッチを押すと、1秒間の点灯(Lowモード)が2回起こり、ロック状態であることを表示します。

モードメモリー機能
本製品は、モードメモリー機能を搭載しております（Strobeモードを除く）。ライトの消灯後に再び点灯すると、Generalモードで前回使用していた出力で点灯します。
※Turboモードの状態でライトが消灯された後に再び点灯すると、ライトがHighモードで点灯します。

充電

1. 防塵キャップを開け、充電ケーブルのUSB Type-C端子を本体に接続し、逆側の端子をコンセントに差し込みます。
2. 充電中はインジケーターが左から右に点滅し、充電状況を表示します。充電が完了するとインジケーターが4つ点灯します。
3. 本商品を充電するには、必ず5V/2Aもしくはそれ以上のアダプターをご使用ください。通常の充電時間は、0%～100%の充電で約2時間です（18Wもしくはそれ以上の急速充電アダプターを使用した場合）。5V/2Aのアダプターを使用した場合の充電時間は約3.5時間です。
4. 充電中は、Ecoモード・Lowモード・Medモードのみお使いいただけますが、充電時間が長引きますのでご注意ください。
5. 防塵・防水性能を維持するため、充電が完了したら必ず防塵カバーを閉めてください。

パワーバンク機能

1. ライトを消灯し、防塵キャップを開けます。充電ケーブルのUSB A端子をライト本体の端子に接続し、逆側の端子をデジタルデバイスに接続すると、本体を充電することができます。また、ライトのUSB Type-C端子を給電ポートとして使用することができますが、Type-C端子を搭載した適切なコードを使用してください。
2. 充電ケーブルを使用し給電を始めるには、ライトとデバイスを適切に接続してください。インジケーターが右から左に向かって点灯し、充電状況が表示されます。給電中はEcoモード、Lowモード、Medモードのみ使用可能です。
3. 給電が完了したら、防塵カバーを必ず閉めてください

※ライト本体のUSB A端子は給電のみ、USB Ttpe-C端子は充電/給電に対応しております。どちらの端子も5V/2.4A、9V/2A、12V/1.5Aに対応しております。急速充電機能は、充電ケーブル、アダプター、デジタルデバイスが急速充電に対応している場合のみ、正常に動作します。本製品に付属する充電ケーブルは急速充電に対応しております。
※電池の寿命を維持するため、充電が減ってきた場合はお早めに充電をしてください。
※電池の性能を維持するため、ライトを保管する際は4ヶ月に1度の充電をしてください。

パワーバンク機能の安全上の注意

◎製造者によって推奨されていない充電器もしくは電源供給を使用すると、発火や人身事故につながるおそれがあります。
◎電源の供給定格を超える出力で充電をしないでください。定格を超える出力は発火や人身事故につながるおそれがあります。
◎故障もしくは改造された充電デバイスを使用しないでください。故障・改造された電池は発火・爆発・けがなどの予期せぬ事故につながるおそれがあります。
◎充電器を分解しないでください。充電器の点検・修理が必要な際は、専門知識のある有資格者のもとへお届けください。誤った方法での分解・組み立ては発火や人身事故につながるおそれがあります。
◎充電器を過度の高温環境や火気に晒さないでください。充電器が火気や100°C以上の高温にさらされると、爆発のおそれがあります。(摂氏100°Cは華氏212°Fに相当します。)

バッテリーインジケーター

ライトが消灯されている状態でサイドスイッチを1度押すと、インジケーターに充電残量が5秒間表示されます。
4つの点灯：80%～100%
3つの点灯：60%～80%
2つの点灯：40%～60%
1つの点灯：20%～40%
※ライトの充電中やパワーバンク機能の使用中は、インジケーターが充電状況を表示し続けます。

過熱保護機能

Highモード/Turboモードを長時間使用することによって、ライト本体が発熱します。本製品は本体温度が50°C以上に達すると、自動的にライトの出力が下がり、過熱を抑える仕様となっております。本体温度が50°C未満に下がると、再びHighモード/Turboモードの選択が可能となります。

低電圧警告機能

本製品は、充電の残量不足によって電圧が一定以下に低下した場合、ライトが出力Ecoに達するまで低下する仕様となっております。出力Ecoでこれが起こった場合、バッテリーインジケーターが3回点滅する動作が5分おきに起こり、電池の充電・交換の推奨をお知らせします。

使用とメンテナンス

◎ ライト本体の分解は、製品の破損を招くおそれがあります。ライトの分解が認められた場合、保証の対象外となります。
◎ 誤点灯を防ぐため、本製品の保管や携帯の際は、テールキャップを緩めるか電池を取り外してください。
◎ 以下の理由によって、ライトが明滅したり、点灯不能になることがあります。
1. 充電残量が不足している。
→ 解決策：ライトを充電してください。
2. ライトがロックされている。
→解決策：スイッチをダブルクリックし、ライトのロックを解除してください。

上記の方法で解決しない場合は、正規販売店にお問い合わせください。

付属品

Fenix E-CPフラッシュライト本体、USB Type-C充電ケーブル、ストラップ、取扱説明書、保証書